

ENSAYO

París, años 20 y 30: cuando la «rive droite» fue lo más

► Giuseppe Scaraffia retrata la otra orilla de la ciudad del Sena y ofrece un retrato completo de su ambiente cultural en aquel tiempo



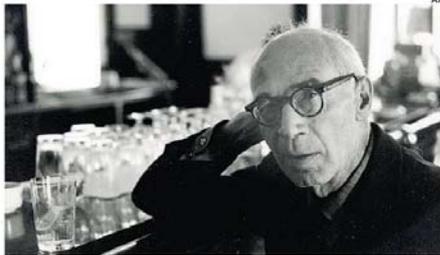
★★★★★
«La otra mitad de París»
 Giuseppe Scaraffia
 PERIFÉRICA
 464 páginas,
 23,50 euros

Aquella orilla puede ser, por qué no, la del otro lado del Sena, la llamada «rive droite», una zona que con el paso del tiempo terminó colapsada por la fama y el glamour de la emblemática y bohemía «rive gauche» pero que, en una época distinta, durante los años de entreguerras, fue el centro del mundo y también de la vida artística, literaria y mundana de París.

El escritor Giuseppe Scaraffia, profesor italiano especializado en literatura francesa que ya recorrió otros lugares y otras época simbólicas como fue la Costa Azul, lugar que también se convirtió en un destacado refugio de artistas y escritores, se acerca ahora a la denominada Ciudad de la Luza lo largo de las décadas de los años veinte y treinta.

Y pone su foco de atención en los nuevos vientos que entonces soplaban por la ciudad. Un momento de ebullición y de renacimiento en las costumbres y en la cultura, con la aparición de la novela moderna y el color del surrealismo como telón de fondo.

Ese París, ese viejo París que ya no existe pero que perdura en la memoria como una verdadera le-



Henry Miller, uno de los escritores que marcaron aquella ciudad

yenda, es el que albergó, entre muchos otros creadores, a personajes como Marcel Duchamp, Simone de Beauvoir, André Malraux, Marcel Proust, Colette y Louis-Ferdinand Céline. Y no sólo a ellos, que eran franceses, y algunos parisinos, sino también a Henry Miller, Marina Tsvietáieva, Isadora Duncan o Stefan Zweig.

Maestro de ceremonias

Scaraffia, con una mezcla adecuada de erudición y de pasión por los detalles, se interna en aquel tiempo como si fuera un verdadero guía de viaje o, mucho mejor, un maestro de ceremonias, y ofrece, a la vez que lo descubre, un mundo que todavía puede percibirse y sentirse en el ambiente que se respira en los cafés, los clubes nocturnos y las bibliotecas de aquella otra mitad de París. Pero el libro no es solamente el mapa de un

lugar o la mera recreación folclórica de un tiempo que ya no existe o se ha marchado para siempre. «La otra mitad de París» también invita a pensar y a visitar las vanguardias que eclosionaron entonces y las teorías y las ideas que en aquella época se debatieron, como el papel de la mujer en la sociedad, por ejemplo, o la concepción del arte, la literatura y la vida.

Diego GÁNDARA

▲ **Lo mejor**

El estilo, evocador y sugerente, del autor, que recorre de manera vivida las calles parisinas

▼ **Lo peor**

Que en ocasiones se ofrece una mirada demasiado edulcorada de aquellos años

ENSAYO

Louise Glück, sobre el narcisismo y el genio en EE UU

► Este volumen de ensayos escritos por la Nobel de Literatura en 2020 coincide también con la publicación de un libro suyo de poesía



★★★★★
«Ensayos completos»
 Louise Glück
 VISOR
 464 páginas,
 26 euros

Se encuentran actualmente en las librerías dos novedades de Louise Glück (Nueva York, 1943). Por un lado, la que fue Nobel de Literatura 2020 nos ofrece sus prosas poéticas en «Marigold y Rose» (edición original muy reciente, de 2022, y con traducción de Andrés Catalán), en el que recrea el mun-

do interior de dos hermanas durante el primer año de sus vidas. Dos mellizas muy diferentes que de algún modo observan la conducta diaria de los adultos desde el silencio y el pensamiento. Y es que, como dijo la autora en 1996: «Miramos el mundo una sola vez, en la infancia».

Por otro lado, con traducción de José Luis Rey, tenemos la oportunidad de conocer a la Glück ensayista por medio de un libro que retiene dos de sus trabajos en este género: «Demostraciones y teorías» (1994), que ganó el premio PEN/Martha Albrand de 1993 a la primera obra de no fic-

ción, y «Originalidad americana» (2017). Se trata de una serie de textos en los que la autora contrasta las nociones de narcisismo y genio, tan intrínsecas del espíritu estadounidense, para abordar la poesía de autores clásicos como Rilke y otros muy descono-

cidos para el público español, como Pinsky, Chiasson o Dobyns, a lo que se añadirían introducciones a los primeros libros de los poetas Dana Levin, Peter Streckfus, Spencer Reece y Richard Siken (seleccionados por ella misma para el Premio Yale a Jóvenes Poetas). En el volumen, asimismo, se podrán conocer sus agudas consideraciones sobre T. S. Eliot o Wallace Stevens.

Toni MONTESINOS

▲ **Lo mejor**

Se trata de una buena ocasión para conocer cómo piensa esta gran poeta contemporánea

▼ **Lo peor**

Es un libro para el amante del análisis literario y poético con todo lo que su retórica conlleva

NOVELA

Persiguiendo a Dante por las calles de Buenos Aires



★★★★★
«La otra orilla»
 Miguel Barrero
 GALAXIA GUTENBERG
 225 páginas,
 19 euros

Decía el escritor Jim Thompson que, de entre todas las posibles tramas argumentales hay una de extraordinaria eficacia narrativa: la de que nada es lo que parece. Lo demuestra Miguel Barrero con «La otra orilla», novela de calculadas ambigüedades y fingidas apariencias. «Yo conozco a un pibe que desapareció buscando a Dante», le dice un anciano argentino a un profesor español que imparte en Buenos Aires un curso de metafiction creativa.

El autor de la «Divina comedia» es el pretexto de una intriga donde se mezclan realidad y fantasía en un juego de impostadas peripecias argumentales. Una cantante de jazz y un atrabiliario millonario italiano engrosan un grupo de personajes para quienes vida y literatura se confunden en una original amalgama de malentendidos. Una interesante historia donde lo esotérico, lo erudito y lo intrigante fluyen con amenidad.

Jesús FERRER

▲ **Lo mejor**

La originalidad de una trama donde los libros adquieren un singular protagonismo

▼ **Lo peor**

No podemos objetar nada de una obra con episodios y personajes bien configurados